



im herzen der altstadt

22. - 24. juli 2016

bürgerfest schwabach

*Alle freuen sich
immer wieder auf
das Fest der Bürger!*



Freitag, 22. Juli 2016

Samstag, 23. Juli 2016

Sonntag, 24. Juli 2016



**Neue
Version
2016**

**Unsere Bitte: Unterstützt
das große Fest – kauft das
Bürgerfest-Schmuckstück 2016!**

Drei Tage volles Programm: www.buergerfest-schwabach.de

Sonntag, 17. Juli 2016

19.00 Uhr *Im Stadtpark:* Als Einstimmung auf das „Schwabacher Bürgerfest“ findet rund um den Pavillon im Stadtpark das Eröffnungs-Open-Air-Konzert der Nürnberger Big-Band **Jacke wie Hose** mit Sängerin **Gisi Nill** statt und präsentiert ein breitgestreutes Programm von Big-Band-Klassikern. Bitte Stühle, Decken und alles, was für ein Picknick gebraucht wird, mitbringen. Getränke und Speisen bietet auch der benachbarte Tennisplatz im Stadtpark an. *Nur bei schönem Wetter!*

Das große Fest im Herzen der schönen Stadt



SCHWABACHER BÜRGERFEST

Viel wird wieder beim **Schwabacher Bürgerfest** geboten, das Rudi Nobis und Hartmut Hetzelein als Veranstaltung des Verkehrsvereins in Zusammenarbeit mit der Stadt Schwabach koordinieren.

Drei Tage volles Programm: Herzlich willkommen!

Das ganz aktuelle Programm unter: www.buergerfest-schwabach.de

Donnerstag, 21. Juli 2016

19.00 Uhr *Das Café, Königsplatz 14:* Vernissage der neuen Fotoausstellung von Matthias Hertlein: **Margit Franzke – 30 Jahre DAS CAFÉ** – Bilder, Impressionen einer Schwabacher Kultfigur.

Unsere Bitte: Unterstützt das große Fest – kauft das neue Bürgerfest-Schmuckstück!

Helft alle mit: Unterstützt den Erhalt des Schwabacher Bürgerfestes durch den Kauf unseres kleinen Erinnerungs-Schmuckstücks: Es ist eine Collage mit Schwabacher Motiven in Gold gefasst: Immer eine schöne Erinnerung!

Kaufen und anstecken:
Jetzt können alle ganz einfach zeigen, wie sehr sie das große Fest mögen.

€ 3,-

**Neue
Version
2016**



Herausgeber: **Verkehrsverein Schwabach e.V.**

Redaktion/Text: Rudi Nobis, Hartmut Hetzelein, Boris Wendisch · Plakat / Titelseite: R. G. Bienert, Nürnberg

© Fotos: Boris Wendisch, Günter Wilhelm (ST) · Layout: Herr Wendisch Kommunikation, Schwabach

Stand: Juli 2016 · **Änderungen vorbehalten**



Fr. 15.00 Königsplatz: Goldschläger-Posaunen



Fr. 16.00 Königsplatz: Musikzug TV 1848

Sa. 11.00 Martin-Luther-Platz: Shanty-Piraten

Freitag, 22. Juli 2016

15.00 Uhr Königsplatz: Das Schwabacher Bürgerfest eröffnen mit goldenen Klängen die **Goldschläger-Posaunen** auf den Stufen des Schönen Brunnens.

15.15 Uhr Königsplatz: Zu Beginn des Bürgerfests erfreuen uns **Kinder des Waldemar-Bergner-Kindergartens** mit pfliffigen Liedern.

15.30 Uhr Rathaus: **Oberbürgermeister Matthias Thürauf** grüßt alle Bürgerfestbesucher und Bürgerfest-Aktiven aus dem Fenster seines Amtszimmers im zweiten Stock.

15.35 Uhr Königsplatz: **Schlag auf Schlag** – Trommelfeuer der Rhythmusgruppe des Förderzentrums Schwabach.

15.45 Uhr Martin-Luther-Platz: Schuss um Schuss – **Bürgerschießen** der Privilegierten Feuerschützengesellschaft Schwabach im mobilen Schießstand an der Stadtkirche (bis **19.00 Uhr**).

16.00 Uhr Königsplatz: Traditioneller Einzug des historischen **Leitner-Brauerei-Pferdefuhrwerks**. Danach ein schönes Platzkonzert des Schwabacher **Musikzuges TV 1848**, Leitung: Adelheid Habiger.

17.00 Uhr Königsplatz: **Bieranstich** mit festen Schlägen von **Oberbürgermeister Matthias Thürauf**, herzliche Begrüßung und besonderer Dank für alle Sponsoren, die das Bürgerfest finanziell unterstützen.

17.30 Uhr Königsplatz: **Escuela de Comedia y el mimo** – drei junge Männer aus Granada, Nicaragua zeigen mit einer großen Portion Humor ihre Show „Estravaganza“ mit Zirkus-, Clown- und Jongliereinlagen und Magie.

18.00 Uhr Königsplatz: Show Dance der **Tanzschule Bogner**

18.00 Uhr Stadtkirche: Kirchenmusikdirektor Klaus Peschik lädt erstmalig zum gemeinsamen **Bürgersingen** in der neu sanierten Stadtkirche ein.

18.15 Uhr Gambrinus-Bierbrunnen: **Bierbrauer Müller** aktiviert den Bierbrunnen am Goldenen Ei mit Bierspezialitäten aus Rednitzhembach.

18.30 Uhr Königsplatz: **SUNSHINEGANG** – 7 Musiker begeistern mit den Disco- und Soul-Hits der 70er und 80er Jahre (bis **23.00 Uhr**).

18.30 Uhr Bürgerhaus: Das gefühlvolle Folk-Pop-Duo **Nick and June** bezaubert mit wunderbar fragilen, melancholischen Balladen.

18.45 Uhr Vor der Goldschläger-Schauwerkstatt: Der **Heimat- und Trachtenverein Schwabach** erfreut mit fränkischen Volkstänzen.

19.00 Uhr Martin-Luther-Platz: **SAIN** – Schwabachs Partyband spielt Musik der 60iger bis 90iger Jahre und aktuelle Hits (bis **23.00 Uhr**).

19.45 Uhr Goldschläger-Schauwerkstatt: Das **Bläsercorps des Reit- und Fahrvereins Schwabach** bläst traditionelle Reiterweisen.

20.15 Uhr Königsplatz: **Elena Amaya** und ihre Flamenco -Gruppe präsentieren Flamenco mit Live-Musik und Tanz.

20.45 Uhr Gambrinus-Bierbrunnen: Weitere fränkische Volkstänze zeigt der **Heimat- und Trachtenverein Schwabach**.

23.00 Uhr Programmende des ersten Tages für das 39. Schwabacher Bürgerfest. Herzlich gerne: Weiter Essen und Trinken bis **0.30 Uhr**.

Samstag, 23. Juli 2016

ab 7.00 Uhr Traditioneller Wochenmarkt in der **Königstraße**.

10.30 Uhr Königsplatz: Swinging Music am Samstag-Vormittag mit **Dr. Swing and the Jazz Gang**.

11.00 Uhr Rathaus: Vernissage der **Ausstellung** der Künstlergruppe **Tangente** im Goldenen Saal.

11.00 Uhr Martin-Luther-Platz: **Shanty-Piraten** spielen tolle Shantys.

11.00 Uhr Stadtkirche: Die **Stadtkirche kunstsinnlich** erleben – mit den Kirchenführern der Evangelischen Gemeinde Schwabach St. Martin.

Vor und nach 12.00 Uhr: Gesegnete Mahlzeit: Guten Appetit im großen Biergarten auf dem Königsplatz, in den Höfen und in den Gaststätten.

12.30 Uhr Königsplatz: Auftritt des **Tanztheaters Sieben Morgen**.

13.00 Uhr Martin-Luther-Platz: **Bürgerschießen** der Privilegierten Feuerschützengesellschaft SC an der Stadtkirche (bis **19.00 Uhr**).

13.00 Uhr Bürgerhaus: Die **Singing Girls** des Wolfram-von-Eschenbach-Gymnasiums Schwabach begeistern mit schwungvollem Gesang.

13.20 Uhr Königsplatz: Überraschungsauftritt mit Gästen aus Israel – **Singletone Acapella** präsentiert melodischen Pop- und Jazz-Gesang.



Fr. 18.30 Bürgerhaus: Nick & June



Sa. 13.00 Bürgerhaus: Singing Girls





Sa. 17.00 Stadtkirche: Kammerorchester Schwabach

So. 15.00 Stadtkirche: Musikschule Nürnberg

14.00 Uhr *Pinzenberg*: Familie Hack öffnet den **Loedelkeller** – interessante Führung durch die Unterwelt des Pinzenbergs (auch um 15.30 Uhr).

14.30 Uhr *Stadtkirche*: Mit der neuen Leiterin Ana Paula Sena singt der **Schwabacher Gospelchor „Hope an' Glory“** swingende Gospel-Lieder.

14.30 Uhr *Apothekergarten*: Lustiges für alle Kinder im Garten des Apothekers – die **Clown Caramel Show**.

14.40 Uhr *Königsplatz*: Das **Ballett Unterreichenbach** tanzt.

15.00 Uhr *Königsplatz*: Den Gesang der sieben Weltmeere präsentiert der **Seemannschor Nürnberg**.

15.00 Uhr *Treffpunkt Franzosenkirche*: **Klaus Huber** führt durch die Unterwelt der **Boxlohe** und weist auf die Geschichte der Hugenotten hin.

15.00 Uhr *Spitalkirche*: Gemeinsames Chorkonzert – der **Frauengesangverein Wernfels** und der **Chor Einigkeit Unterreichenbach**.

15.15 Uhr *Martin-Luther-Platz*: Premiere auf dem Bürgerfest – traditioneller Rhythm'n'Blues mit modernem Groove zum Mitwippen und Mittanzen von **Hot Skills** mit Sängerin **Gisi Nill**.

16.00 Uhr *Apothekergarten*: Lieder der Berge singt der **Alpenvereinschor**.

16.20 Uhr *Königsplatz*: **Kunststück** zeigt Tanz-Ballett, Jazz- u. Hip-Hop-Dance.

16.50 Uhr *Königsplatz*: Der zweite Auftritt – melodischer Pop- und Jazz-Gesang von **Singletone Acapella** aus Israel (bis 18.00 Uhr).

17.00 Uhr *Stadtkirche*: Bürgerfest-Konzert des **Kammerorchesters Schwabach**, Leitung: Vladimir Kowalenko.

17.00 Uhr *Goldschläger-Schauwerkstatt*: **Kindernasen vergolden** mit Goldschlägermeister Werner Auer.

18.00 Uhr *Königsplatz*: Tanzvorführung der **Tanzschule Mörling**.

18.30 Uhr *Goldschläger-Schauwerkstatt*: **Goldschlägermeister Werner Auer** zeigt, wie Gold zu Blattgold wird.

18.40 Uhr *Königsplatz*: Show Dance der **Tanzschule Bogner**.

19.00 Uhr *Martin-Luther-Platz*: **HarryBo** spielt Schlager und Oldies (bis 23.00 Uhr).

19.10 Uhr *Königsplatz*: Mitreißende Musik am Biergarten auf dem schönen Platz mit **Angelo** (bis 23.00 Uhr).

19.30 Uhr *Synagoge*: Jüdische Klezmer-Musik erklingt in der ehemaligen Synagoge: **Le Khaim** („auf's Leben“), Leitung: Evgeny Fischkin.

21.00 Uhr *Franzosenkirche*: **Peter Levay** singt und spielt einfühlsame Songs von Reinhard Mey.

23.00 Uhr **Programmende** für den zweiten Tag des 39. Schwabacher Bürgerfestes... natürlich herzlich gern: weiter Essen und Trinken bis 0.30 Uhr.

Sonntag, 24. Juli 2016

9.30 Uhr *Königsplatz*: **Ökumenischer Bürgerfestgottesdienst** mit Dekan Klaus Stiegler, Domkapitular Alois Ehl und Pfarrer Dr. Paul Zellfelder. Evangelische, griechisch-orthodoxe und katholische Bürgerinnen und Bürger wirken mit, es singt der **Bürgerfest-Chor** (Liedertafel Schwabach-Forstthof und Volkschor Schwabach, Leitung Vladimir Kowalenko), es spielen die **ver-einigten Posaunenchöre der Schwabacher Kirchengemeinden** (Leitung: KMD Klaus Peschik, Schwabacher Vereine zeigen ihre traditionellen Fahnen).

10.40 Uhr *Königsplatz*: Proklamation des **Bürgerschützen-Königs** durch die Privilegierte Feuerschützengesellschaft Schwabach.

11.00 Uhr *Königsplatz*: **Goosebump-Music** – das bekannte Duo spielt romantische leise Pop-, Blues- und Soul-Musik.

11.00 Uhr *Bürgersaal*: Ein feines Konzert der **Musikschule Schwabach**.

11.00 Uhr *Stadtkirche*: KMD Klaus Peschik lädt ein zur **Matinee zum Bürgerfest** mit Orgelführung in der Schwabacher Stadtkirche.

ab 11.00 Uhr: Fortsetzung der Kunstausstellungen rund um das Bürgerfest.

11.30 Uhr *Spitalkirche*: Das **Vocalensemble Schwabach** singt geistliche Musik der Romantik unter der Leitung von Walter Zangl.

11.45 Uhr *Martin-Luther-Platz*: **Pino Barone** spielt original italienische Musik.

12.00 Uhr *Königsplatz*: **Crazy Boots** tanzt zu Pop- und Country-Musik.

12.00 Uhr *Stadtkirche*: Die **Stadtkirche kunstsinnlich** erleben – mit den Kirchenführern der Evangelischen Gemeinde Schwabach St. Martin.



Sa. 14.30 Stadtkirche: Gospelchor „Hope an' Glory“



So. 11.00 Königsplatz: Goosebump-Music





So. 17.00 Uhr Königsplatz: Schwabacher Blasmusik



So. 18.00 Franzosenkirche: Instrumentalkreis Kantorei



ab 13.00 Uhr – viele
Geschäfte des Schwabacher
Einzelhandels laden ein zum



Einkauf am verkaufsoffenen Sonntag!

13.00 Uhr *Königsplatz*: Mit swingenden Klängen begeistert die **Swing Company der Städtischen Adolph von-Henselt-Musikschule** mit Sängerin Verena Böhm, Leitung: Pavel Sandorf.

13.00 Uhr *Bürgerhaus*: Junge Gesangsschülerinnen und -schüler der **Musikschule „Belcanto“** präsentieren die Welt der Oper, der Operette, des Musicals, des Spirituals und des Pop (Leitung: Caroline Garkisch, Erwin Feith).

13.30 Uhr *Franzosenkirche*: Die virtuellen Musiker des **Gößnitzer Akkordeon Sextetts** spielen in der Franzosenkirche.

14.00 Uhr *Kath. Kirche St. Sebald, Ludwigstraße*: **Kirchen-Baustellenbesichtigung** der Kirche **St. Sebald**: Architektin Susanne Grad zeigt den aktuellen Stand der Sanierungsarbeiten und erklärt, was die kath. Kirchengemeinde St. Sebald in der Kirche bis zur Wiedereröffnung vor hat (bis 16.00 Uhr).

14.15 Uhr *Haus Pinzenberg 22*: **Norbert Wittmann** präsentiert die Geschichte des „Backnadel-Hauses“.

14.30 Uhr *Bürgerhaus*: Klassisches Bürgerfest-Konzert im wohltemperierten Bürgersaal mit dem **Rosenholz-Trio**: **Constanze Schneider** (Violine), **Heidrun Rosenberger** (Violoncello) und **Felix Rosenberger** (Klavier) spielen Werke von G. F. Händel und J. Brahms.

14.40 Uhr *Königsplatz*: Show Dance der **Tanzschule Bogner**.

15.00 Uhr *Stadtkirche*: Musik für die Kirche – **Symphonisches Blasorchester der Musikschule Nürnberg**, Leitung: Karl-Heinz Höger.

15.30 Uhr *Apothekersgarten*: Schöne Lieder präsentiert vom **Volkschor Schwabach** und der **Sangesfreude Dietersdorf**.

15.40 Uhr *Königsplatz*: Der **DJK Summerdance** begeistert alle.

16.00 Uhr *Martin-Luther-Platz*: Nachmittagsmusik mit dem Duo **November**.

16.00 Uhr *Stadtkirche*: Die **Stadtkirche kunstsinnlich** erleben – mit den Kirchenführern der Evangelischen Gemeinde Schwabach St. Martin.

16.00 Uhr *Synagoge*: Unter der Leitung von Udo Reinhart erfreut der **Kammerchor Schwabach** mit romantischen Liedern der Komponistinnen Clara Schumann und Fanny Hensel.

16.10 Uhr *Königsplatz*: Kleiner Auftritt – der Chor **XANGLES** singt für die Bürgerfest-Besucher ein überraschend großes Lied.

16.20 Uhr *Königsplatz*: Die **Jagdhornbläser der Jägervereinigung Kreisgruppe Schwabach-Roth** lassen ihr waidmännisches Halali erklingen.

16.30 Uhr *Bürgersaal*: Die feine Kunst der leisen Töne – **3erlei + 1**.

17.00 Uhr *Königsplatz*: Traditionelle Übergabe an die Bürgerinnen und Bürger – das Schauspiel mit Kostproben: die **Magistratswurst** von Metzgermeister Josef Weyh, dazu gibt es frischen doppelt gebackenen Bauernlaib von Bäckermeister Gerd Distler mit seinen kleinen Bäck'n. Die **Schwabacher Blasmusik** spielt zum Einzug.

17.00 Uhr *Apothekersgarten*: Gesungene Gartenmusik mit dem **Gesangsverein Frohsinn Rohr**.

17.00 Uhr *Synagoge*: Literarisch Überraschendes liest **Hartwig Reimann**.

17.00 Uhr *Goldschläger-Schauwerkstatt*: **Kindernasen vergolden** mit Goldschlägermeister Werner Auer.

17.15 Uhr *Königsplatz*: Der **Musikverein Schwabacher Blasmusik** konzertiert auf Schwabachs schönstem Platz.

18.00 Uhr *Franzosenkirche*: Frohe Festmusik vom Feinsten mit dem **Instrumentalkreis der Kantorei Schwabach**, Leitung: KMD Klaus Peschik.

18.00 Uhr *Goldschläger-Schauwerkstatt*: Der **Goldschlägermeister Werner Auer** zeigt, wie Blattgold geschlagen wird.

18.30 Uhr *Martin-Luther-Platz*: Rock, Pop, Folk, Soul „unplugged“ – mit **Benjoe** (bis 22.00 Uhr).

19.30 Uhr *Königsplatz*: Die **Gebrüder Sing** begeistern alle mit A-cappella-Versionen toller Soul-, Rock-, Pop- und Classic-Lieder.

22.00 Uhr *Königsplatz*: **Programmende** des 39. Schwabacher Bürgerfestes: Wir singen gemeinsam mit den Bürgerfest-Besuchern. Natürlich herzlich gern: Essen und Trinken bis 23.00 Uhr.

Programm-Änderungen vorbehalten.

So. 17.00 Apothekersgarten: GV Frohsinn Rohr



So. 19.30 Königsplatz: Gebrüder Sing



Sa. 19.00 *Musikerhof: The Daltons m. Stefan Müller*

Bürgerfest-Unterhaltung überall:

Fröhliches Miteinander bei gutem Essen und Trinken in den Höfen rund um den Königsplatz und in den Straßen in der Nähe:

6 Musikerhof:

Freitag 19.00 Uhr **Groovy Flames** Rock – Pop – Partymusik
mit John Marshall

Samstag 16.00 Uhr **Take off** – die Band der Musikschule Schwabach
19.00 Uhr **The Daltons** feat. Stefan Müller

Sonntag 10.30 Uhr **Sven Bach:** Mundart-Kabarett mit musikalischem
Weißwurst-Frühschoppen
18.00 Uhr „Songs an einem Sommerabend“:
The Daltons and Friends

8a Bluesgarden im „Goldenen Stern“:

Freitag 18.30 Uhr **Goodheart's Grooving'** – Blues
23.00 Uhr in der Stern-Lounge: Aftershow-Party mit **DJ Basti**

Samstag 18.30 Uhr **Robby and Friends** – Oldies und Blues
23.00 Uhr in der Stern-Lounge: Aftershow-Party mit **DJ Basti**

10 Gambrinusbrunnen:

Freitag 18.15 Uhr **Brauer Jürgen Müller** sticht das erste Fass an.
Hier wird **Freitag, Samstag, Sonntag** viel geboten: Tänze,
Musik, Goldschlägerei, Kindernasen vergolden – siehe Programm.

16 Weißbierhof im Käferloch:

Freitag 19.00 Uhr **Cana que que** (Latin Rock, Reggae, Ska)

Samstag 18.00 Uhr **BenJoe**

Sonntag 11.00 Uhr Weißwurstfrühschoppen mit
The Black & White Company
18.00 Uhr **The Black & White Company**

18 Radlerhof Solidarität am Schönen Tor (Bürgerhaus 2):

Freitag 18.00 Uhr **Musikus**

Samstag 18.00 Uhr **Musikus**

Sonntag 10.30 Uhr **Frühschoppen:** Weißwürste, „Saure Zipfel“,
Spezialitäten vom Holzkohlengrill
15.00 Uhr **Basteln für Kinder** – diesmal: „Salzteig-Amulette“
17.00 Uhr „**Schorsch**“ spielt auf

20 Italienischer Hof „L' Angolo Dei Sapori“ in der Zöllnertorstraße 5:

Freitag 19.00 Uhr **Eddi Mautone** – italienische Live-Musik

Samstag 19.00 Uhr **Eddi Mautone** – italienische Live-Musik

39 Asylcafé im Dekanatshof in der Ludwigstraße/Martin-Luther-Platz:

Freitag 15.00 Uhr **Sommerfest** mit Tombola, Glücksrad, internationalen
kulinarischen Spezialitäten und Musik.

42 Im Zellerhof, Ludwigstraße:

Freitag 18.30 Uhr **The ROCKIN' LAFAYETTES** – Jumpin'and Rollin' Blues,
Swingin' Boogie & Pin-Up-Jazz

Samstag 17.00 Uhr **Parabelflug** (Schwabacher Nachwuchsband)

18.30 Uhr **The GOHO HOBOS** unkalkulierbarer, brandgefährlicher
Gospel trifft Trash-Rock'n Roll trifft Lofti-Country...

Sonntag 16.00 Uhr **MUDDY WHAT?**

18.30 Uhr **SMOKESTACK LIGHTNIN'** Rockin'Country Blues

43 Hof im Laumer, Kappadocia 1:

Freitag 17.00 Uhr **DJ Music** – als Warm-up für den nachfolgenden Auftritt:
19.00 Uhr **ZHENIL** – Rock'n'Roll-Coverband der Extraklasse
23.00 Uhr Aftershow Party *im Laumer* mit **DJ Music** an den Decks

Samstag 17.00 Uhr **DJ Music** – als Warm-up für den nachfolgenden Auftritt:
19.00 Uhr **CANA QUE QUE** – lateinamerikanische Rhythmen,
die das Laumer zum Kochen bringen
23.00 Uhr Aftershow Party *im Laumer* mit **DJ Music** an den Decks

Sonntag 17.00 Uhr **DJ Music** – als Warm-up für den nachfolgenden Auftritt:
19.00 Uhr **SAIN** – Schwabachs Partyband Nr. 1 rockt die Bühne!
22.00 Uhr Aftershow Party *im Laumer*

45 vor dem Monte-Christo, Nördliche Mauerstraße 6:

Freitag 19.00 Uhr **Faked Point** – bekannt vom Kneipenfieber

Samstag 19.00 Uhr **Rocking** – bester Coverrock aus Nürnberg

In der Bachgasse rührt sich was –

46 auf der Plattform:

Freitag 16.00 Uhr **DJ Siffo** – New Wave Revival
18.00 Uhr **DJs Belo & Rainer Klang** – House Music

Samstag 16.00 Uhr **DJ Mr. Lupo** – House Music
18.30 Uhr **DJs Belo & Rainer Klang** – House Music

Sonntag 15.00 Uhr **Tarantella** – italienische Tanz-Folkloregruppe
16.00 Uhr **Stefan und Luigi** – Solo Musica Italiano
19.00 Uhr **Doc Knotz and friends** – Blues & Soul

47 Im Flanigan's Irish Pub:

Samstag 23.00 Uhr **SAIN** – Coverband aus Schwabach spielt live *im Pub*

48 Vor dem Frisörsalon Fikriye Özlü:

Fr., Sa. Chillige **DJ-Music**



Sa. 19.00 *Laumers: CANA QUE QUE*





Fr.Sa.So. Städt. Galerie: Künstlerbund-Ausstellung

Sehenswerte Ausstellungen

Der Künstlerbund lädt in die **Städtische Galerie Schwabach im Hof der Fürstenherberge** und das Galerie-Café ein. Er zeigt die neue Ausstellung „Dress-Art“ der Künstlerin Gerti Müller aus München, ergänzt durch Werke von Manfred Hürlimann, Clemens Heini, Karla Köhler, Gabriele Messerschmidt und – in memoriam – Hans Vitus Gerstner (Fr., Sa., So. 11 bis 20 Uhr).

Außerdem hier: **Präsentation der Schwabacher Partnerstädte** Les Sables d'Olonne (Frankreich), Kemer (Türkei), Kalambaka (Griechenland) und der Patenschaft mit Gossas (Senegal).



Im **Stadtpark** zeigt sich zum Bürgerfest neu gestaltet der **Park der Paten- und Partnerstädte**.

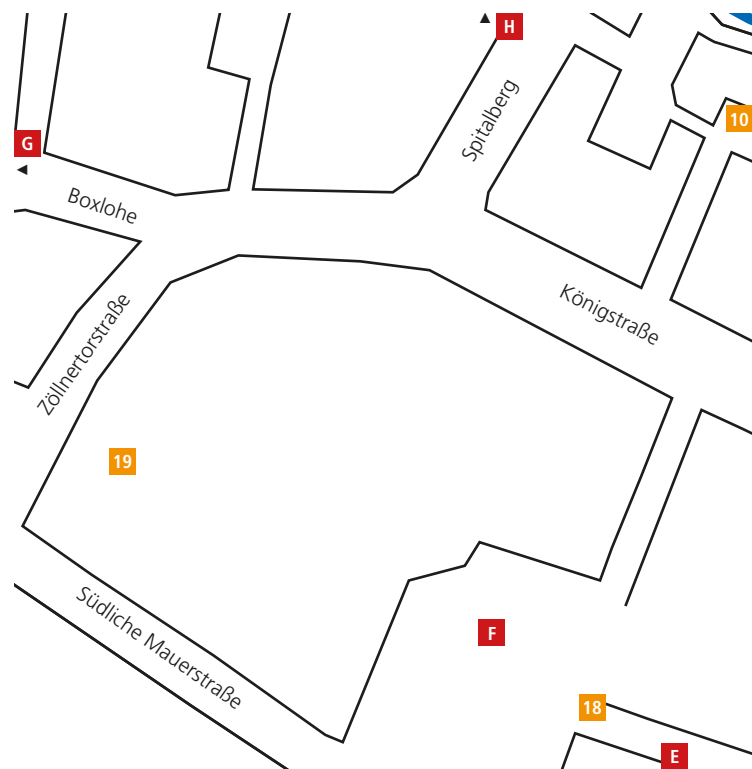
Rathaus: Im ersten Stock sind die Kunstwerke zu sehen, die die Stadt Schwabach aus den **ORTUNG**-Ausstellungen 1995 bis 2011 angekauft hat. Im zweiten Stock: Die Dauerausstellung „Goldschläger“. Wieder dabei im **Goldenen Saal**: Die Schwabacher Künstlergruppe **Tangente** zeigt neue Bildwerke in verschiedenen Techniken (Sa., So. 11 bis 18 Uhr).

Das Café, **Königsplatz 14: Margit Franzke – 30 Jahre DAS CAFÉ** – Ausstellung von Matthias Hertlein mit Bildern und Impressionen einer Schwabacher Kultfigur.

Die **Kunsthandlung Hetzelein** in der **Friedrichstraße** entführt in eine überraschende Welt der Kunst in ihren Schaufenstern (Fr., Sa., So., Verkauf nur zu normalen Ladenöffnungszeiten).

Das **Stadtmuseum Schwabach** in der **Museumsstraße 1** ist während des Schwabacher Bürgerfestes Fr., Sa., So. von 10 bis 18 Uhr geöffnet.

Programm-Änderungen vorbehalten.



Aktivitäten und Angebote

Vielfältig schlemmen und genießen: Beim **Schwabacher Bürgerfest** schmecken regionale und internationale **Köstlichkeiten** zum **Essen** und **Trinken**.

Leitner-Bier zum Bürgerfest im traditionellen **1 Biergarten am Rathaus**, Bratwürste und anderes bei **2 Ennichs Vesper-Häusla**. Leckeres bei **3 Massimos Nudelpfanne**. Bei den **4 Schwabanesen** feine französische Crêpes und gesunde Salate in allen Variationen. Immer dabei: **5 Pizza-Bäckerei der A.F.I.S.** Im **6 Musiker-Hof am Königsplatz**: Viel Musik und Köstlichkeiten. Am **Pferdebrunnen**: **7** griechische Spezialitäten vom Restaurant **Meteora**. Gastronom Trutschel ist im **8 Goldenen Stern** und im **8a Blues-Biergarten** aktiv. In der **Höllgasse**: **9 Restaurant Ognibene** mit italienischen Speisen. Am **Gambrinus-Bierbrunnen**: Jürgen Müllers **10 Brauerei Hembach** mit ganz besonderen Bieren. Am **Aufzug auf dem Königsplatz**: Spezialitäten vom **11 Hotel Raab** (Inspektorsgarten). Zünftige Vesper-Spezialitäten, Cocktails und Weine gibt es in der **12 Wolkersdorfer Almhütte**. Bei **13 amnesty international** feine Waffeln. In der **Königstraße** neben dem Uhl-Haus mit kleiner Fotoausstellung dabei: **14 Das Café**. Feine Küche rund ums Mittelmeer serviert das neue Restaurant **15 Fabiano**.



Verkehrsverein Schwabach e.V.

STADT SCHWABACH



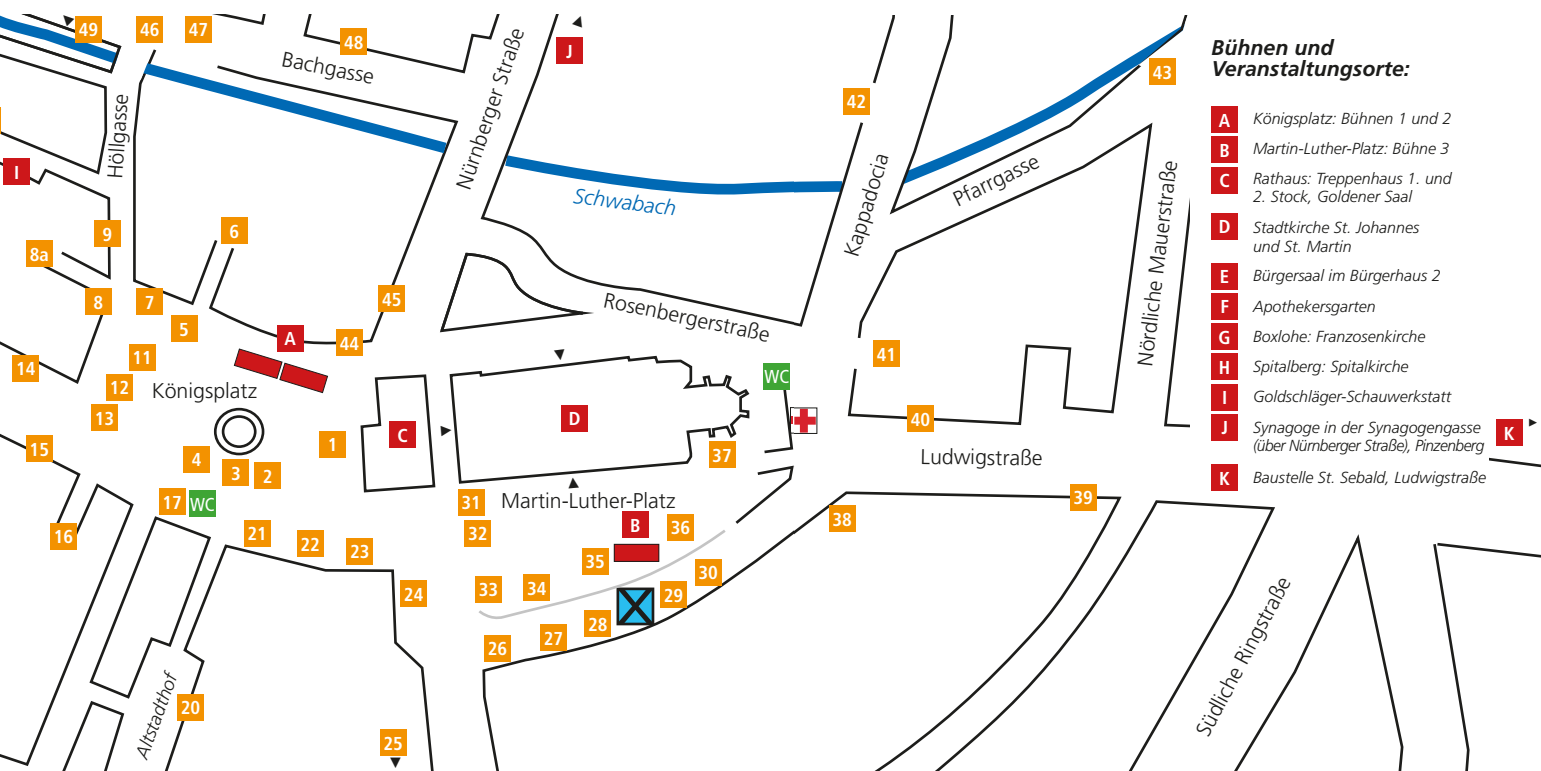
Die Goldschlägerstadt.

Schwabacher
Bürgerfest



begründet 1978 von
Karl Horst Wendisch





Bühnen und Veranstaltungsorte:

- A** Königsplatz: Bühnen 1 und 2
- B** Martin-Luther-Platz: Bühne 3
- C** Rathaus: Treppenhaus 1. und 2. Stock, Goldener Saal
- D** Stadtkirche St. Johannes und St. Martin
- E** Bürgersaal im Bürgerhaus 2
- F** Apothekergarten
- G** Boxlohe: Franzosenkirche
- H** Spitalberg: Spitalkirche
- I** Goldschläger-Schauwerkstatt
- J** Synagoge in der Synagogengasse (über Nürnberger Straße), Pinzenberg
- K** Baustelle St. Sebald, Ludwigstraße

Platzänderungen vorbehalten.

Im **16 Weißbierhof** (Käferschachtel): Weißbier und anderes. Am bekannten Ort öffnet der **17 Lions-Club** seine lauschige Weinlaube. Am *schönen Tor* beim Bürgerhaus **E** laden die Kunstradsportler der „Solidarität“ in den **18 Radlerhof** ein. In der *Zöllnertorstraße* schmecken im italienischen Hof bei **19 „L' Angolo Dei Saporì“** italienische Spezialitäten und guter Wein. Im *Altstadthof* Cocktails und leckeres Essen im **20 Caffé Centro**. Vor dem *Fielmann-Haus*: Der exquisite **21 Schlemmertreff**. Mit typischen Schwabacher Goldschläger-Bratwürsten und anderen Überraschungen vom Grill erfreut **22 Oliver Hörauf** auf dem *Königsplatz*. *Nebenan*: Leckere Spezialitäten aus **23 Griechenland**, feine mediterrane Küche und tolle Cocktails schmecken bei **24 Konstantin**. In der *Rathausgasse*: serviert das **25 Prinz** leckere Speisen und Getränke. Auf dem *Martin-Luther-Platz* setzt die **26 AWO** auf Tombola-Glück. Die besondere Spezialität bei der **27 Siebenbürgischen Nachbarschaft Schwabach** ist Baumstriezel. **28 MevLana's Döner Kebap Pizza** serviert türkische Spezialitäten. Der **29 albanische Kulturverein** lockt mit mediterran-orientalisch geprägter Küche, es gibt interessante Speisen aus **30 Westtrakien**. Auf der anderen Seite: **31 Willes „Kleiner Imbiss“** mit Imbisspezialitäten und Getränken, leckere Spezialitäten aus der **32 Türkei**. *Nebenan* schmecken richtig Fränkisches und Vegetarisches beim **33 Restaurant Zur Abwächslung**. Belieb

ist das **34 Penzendorfer Weinzelt** des SV Penzendorf. Viele verschiedene leckere Speisen und erfrischende Getränke werden *neben Bühne B* im großen **35 Biergarten der Casa Fontana** und bei **36 El Paso** angeboten. Vor dem *Chor der Stadtkirche*: kroatische Speisen vom **37 Adria Restaurant** der Familie Saric. In der *Ludwigstraße* lädt das **38 Asylcafé Schwabach** zu Speisen, Getränken (nur Freitag). Es locken das **39 Eiscafé De Rocco** (seit 50 Jahren in Schwabach!) und der Club **40 Metrodrom**. Im **41 Zellerhof** gibt es beste Drinks und Cocktails, kühles Bier, leckere Pizza und viel gute Stimmung. In der *Kappadocia*: Im Hof des **42 Laumer Bar Café** gibt es Kulinarisches mit tollem Live-Programm. Wieder dabei in der *Pfarrgasse*: das **43 Monte Christo** – hier gibt es Cocktails und Longdrinks, alkoholfreies Bier, Steaks und Goldschläger-Bratwürste. Dankbar wird gern erwähnt: Die im Bürgerfestgeschehen immer hilfreiche **Erste-Hilfe** der **Johanniter-Unfallhilfe**. Auf dem *Königsplatz* neben *Bühne A*: Das **44 Eis-Café Buonissimo**. Um die Ecke in der *Nürnberger Straße*: feine italienische Küche beim **45 Rossini**. In der *Bachgasse* serviert **46 Luigi Pedace** ofenfrische Pizza. Cocktails, irische Biere und „Rock im Pub“ bei Alexander Wuzel in **47 Flannigan's Irish Pub**. Erfrischende Getränke beim **48 Frisörsalon Fikriye Özlü**. Am anderen Ende der *Bachgasse* wieder dabei: das **49 Eiscafé Trento**.